

ДОГОВОР

о породнении между городами Мозырь (Республика Беларусь)

и

Хойнице (Польша)

Движимые стремлением всемерно содействовать развитию и углублению отношений дружбы и всестороннего сотрудничества между народами Беларуси и Польши, и рассматривая породненные связи городов как действенный фактор народной дипломатии, Исполнительный комитет города Мозыря и Администрация города Хойнице (именуемые в дальнейшем Сторонами), выражая волю своих жителей,

согласились о следующем:

Статья 1

Проводить на основе взаимности регулярную работу по ознакомлению с жизнью, историей, культурой, традициями и обычаями города-партнера и народа его страны с привлечением к участию в ней широких кругов городской общественности, населения, культурных, просветительских и иных городских учреждений и организаций, а также средств массовой информации.

Статья 2

Содействовать установлению двусторонних деловых контактов, развитию взаимовыгодного экономического и торгового сотрудничества. Стимулировать в соответствии с действующим законодательством инвестиции со стороны города-партнера на своей территории и создание совместных предприятий.

Статья 3

Обмениваться опытом и осуществлять по согласованию совместные проекты в областях развития местного самоуправления, градостроительства, обеспечения устойчивого городского развития научно-технического, культурного сотрудничества и других (с учетом заинтересованности сторон).

Статья 4

Осуществлять по взаимной договоренности обмены делегациями, специалистами, консультантами, стажерами, группами молодежи и спортсменов, творческими коллективами, представителями общественных организаций и объединений граждан. Способствовать установлению дружеских связей и обменов (в том числе и оформленных в виде соглашений о дружбе и сотрудничестве) между учебными заведениями, родственными учреждениями и предприятиями.

Статья 5

Обмениваться информацией о своей деятельности, достигнутых результатах, решаемых проблемах. Оформлять свои взаимоотношения в виде ежегодно согласовываемых протоколов (соглашений) о сотрудничестве.

Статья 6

Настоящий Договор о породнении составлен в двух экземплярах и вступает в силу со дня его подписания.

Договор может быть изменен и дополнен по взаимному согласию Сторон.

Председатель Мозырского
городского исполнительного
комитета


В. В. Борисенко

Бургомистр города Хойнице



Арсениуш Финстер